

出國報告(出國類別:其他__國際見學)

111 學年度赴日本廣島國際交流

服務機關:桃園市立八德國中

姓名職稱：輔導主任 吳俞嫻

訓導組長 黃子玲

派赴國家:日本

出國期間:112 年 6 月 11 日至 6 月 16 日

報告日期:112 年 7 月 24 日

桃園市政府及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：112 年赴日本國際交流

頁數 33 含附件：☒是☐否

出國計畫聯絡人／桃園市立八德國中/吳俞嫻/3685322#610/ louise90@ms.tyc.edu.tw

出國人員名單：

吳俞嫻/八德國中/輔導室/輔導主任/3685322#610

黃子玲/八德國中/補校/訓導組長/3685322#819

等 2 位師長，15 位學生，共 17 人。

學生名單：

鍾○諾、鍾○倪、劉○卉、羅○筑、羅○彤、朱○聿、王○民、韓○言、林○程、袁○筑、陳○瑟、賴○如、白○瑄、林○云、卓○晟。

出國類別：☐1.考察 ☐2.進修 ☐3.研究 ☐4.實習 ☒5.其他(國際見學)

出國期間：112 年 6 月 11 日至 6 月 16 日 出國地區：日本

報告日期：112 年 7 月 24 日

關鍵詞：八德國中、文化參訪、英語交流、和平正義

內容摘要：

八德國中辦理 111 學年度赴日本廣島國際交流活動，帶領八德國中學生走出台灣，走訪日本下關及廣島地區，循前人足跡走訪早年台灣香蕉銷日的經濟之路與簽訂馬關條約的歷史之路，並延伸到二戰的終焉之地—廣島，認識在歷史的苦痛中所建立的和平繁榮，符應聯合國 SDGS16「和平正義與健全司法」的永續目標；並在與日本杵筑中學的英語交流中，孩子親身體驗和觀察日本在學習行為和生活文化上與台灣的異同之處，除天滿宮、嚴島神社等景點文化參訪外並在城市探索中認識城市風貌、庶民生活，鍛鍊了學生自主應變能力，孩子在親自走讀日本後，習得國際教育中情境、情意和語文學習動機，在交流中彰顯國家價值、養成尊重多元文化的國際素養和國際視野。

目次

壹、報告提要.....	02
貳、參訪目的.....	04
參、參訪過程.....	05
一、行前準備.....	05
二、參訪行程表.....	08
三、活動行程概述.....	08
肆、參訪心得.....	26
伍、參訪建議.....	31
附件.....	32

壹、參訪目的

一、增進文化學習

八德國中國際教育發展，預期透過辦理以「廣島和平」為主題的國際交流活動，讓學生了解與培養自我文化的底蘊，識別台灣在歷史發展中衍生的多元文化，包含閩客原與東亞文化等元素，讓學生理解台灣在歷史發展上的特殊性，進而在國際交流中彰顯國家價值。

二、發展國際交流

而學生藉由國際交流活動報告的撰寫，積極思考日本與台灣文化的特色的異同，學習欣賞與尊重不同文化之美，並在國際交流的實務經驗中，感受學伴的善意和語文的趣味性，累積與強化學生的外語能力、國際知識與技能，以提升語文學習的主動性，培養學生具備全球競合力。

三、參與國際議題：

在廣島原爆現址的參訪中落實對國際和平議題的認知，包含日本廣島與台灣在二戰中的角色，體會前人的付出與犧牲，覺察台灣維護世界和平與自由的價值，體認世界和平的價值與全球責任感。

為達上述國際教育目標，本校自 108 年起即積極申請教育部 SIEP 專案並獲准辦理，唯 COVID-19 疫情拖慢了進程，本校仍持續申辦 SIEP 計畫並按部就班實施前導課程，交流則轉化為線上模式，邁向國際的腳步雖慢，但持續向前。終於在 112 年初夏，帶領學生跨出國門，走向新的學習境界。

貳、參訪過程

一、行前準備

本案自 112 年寒假起陸續辦理前導課程，進行日本文化初探、日本歷史發展簡說、觀光英語、廣島產業認識、廣島原爆、劍道體驗、創意名片製作以及手語歌的練習課程，並請學生能反饋完成前導課程後的心得簡報，以達跨領域學習的學習成效。

配合廣島和平專案課程的實施，規劃教育旅行的重點如下：

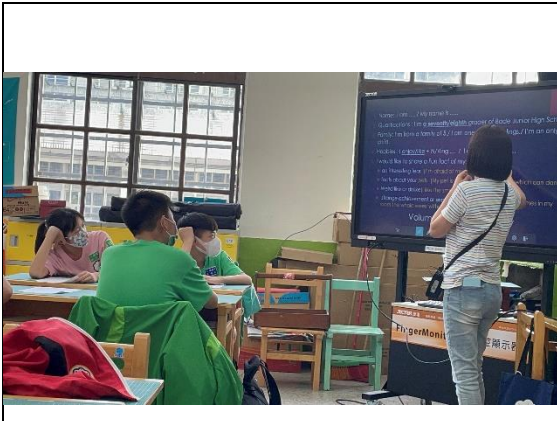
九州博物館、福岡天滿宮、春帆樓(日清講和紀念館)、關門海峽隧道、廣島原爆圓頂、廣島和平紀念資料館、宮島嚴島神社、吳市大和博物館、日本學校交流見學。預計讓學生與大分縣杵筑中學師生進行英語交流，認識日本學校文化，並從九州的福岡天滿宮，認識日本學問之神--菅原道貞及相關信仰思想、神社參拜禮儀；走訪目前日本規模最大、史料豐富的九州博物館，觀賞舊石器時代到明治時期的珍貴文物；從台灣香蕉的外銷地門司港穿越關門隧道，到簽定馬關條約的春帆樓；最後將抵達教育旅行的目的地廣島—參觀吳市大和博物館裡碩大的戰艦--大和號到殘破的原爆圓頂，並在廣島和平紀念資料館看見戰爭帶來的毀滅，體會和平帶來的希望。

此次赴日廣島國際交流活動，共招募 15 位學生參與，為八德地區首次出訪的學生教育旅行，參與學生非常期待並積極參與英語口說、個人創意名片的準備及手語歌的練習，來自不同班級、不同年級的學生在團隊練習中逐漸凝聚情誼和默契、提升學習不同文化和不同語言的動機。

時間	課程／活動內容	目標
1 小時	家長說明會	向家長說明團費、行程及學習目標、活動課程與執行期程
2 小時	廣島/下關歷史產業發展	1.認識廣島歷史與二戰特殊景點與戰後工業發展，特別是汽車產業的發達。

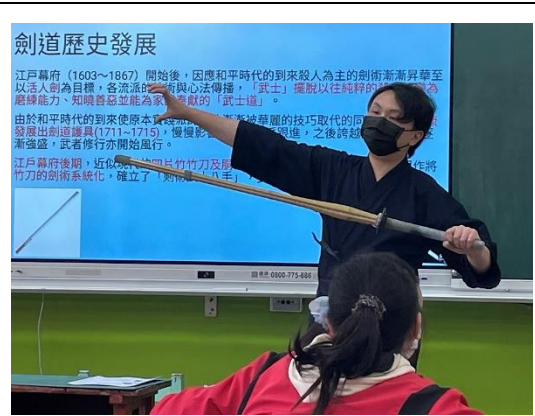
		2.認識下關、門司港與台灣的歷史與經濟的連結 3.廣島的發展可供借鏡與省思討論。
2 小時	城市探索規畫指導	城市景點與路線探查規劃，讓學生學習自主小旅行認識廣島地區。
2 小時	劍道體驗	認識日本學生重要社團--劍道的基本概念及基本操作。
12 小時	才藝項目課程指導	結合手「手牽手」防疫歌曲及手語，傳達在共同經歷災害以後，跨越界線的互助和友誼。
4 小時	伴手禮及個人名片設計課程	1.指導學生設計代表學校及台灣、桃園等特色的圖案，彩繪製作特色口罩為贈禮。 2.指導學生設計個人名片，以利破冰交流
2 小時	用餐禮儀、日本文化與簡易日本語教學課程	說明 Homestay 注意事項及社交、參訪等溝通上之國際禮儀。
1 小時	行前說明會	集合時間、日幣兌換、安全注意事項與學習任務說明。

培訓活動照片：

	
★交流英語的教學	★廣島產業介紹



★城市探索規劃指導



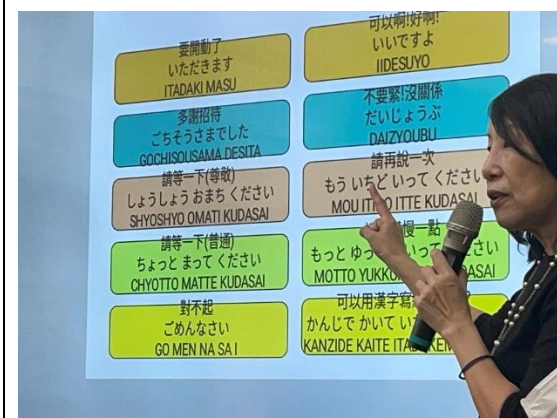
★劍道介紹與體驗



★手語歌練習



★創意名片繪製



★基礎日語教學



★辦理行前說明會

二、參訪行程表

八德國中111學年度日本教育旅行行程			
日 期		行 程	住宿飯店
1	06/11 週日	八德國中集合出發=>桃園機場=>太宰府天滿宮 =>九州國立博物館=>水前寺=>飯店	熊本 RiverSide
2	06/12 週一	飯店=>豆田町=>杵築市立中學交流=>杵築城下町 =>Homestay體驗~入村式~農家體驗	大分由布院 Home stay
3	06/13 週二	Homestay道別~離村式=>湯布院童話村~由布院金鱗湖=>別府海地獄=>門司港關門海峽=>下關日清講和紀念館(春帆樓) =>湯田溫泉	湯田溫泉 梅乃屋
4	06/14 週三	飯店=>秋吉台自然動物園=>錦帶橋=>大和博物館=>飯店	相鉄 FRESAINN 廣島駅前
5	06/15 週四	飯店=>嚴島神社~城市探索(廣島原爆圓頂、廣島和平紀念資料館等)=>飯店	相鉄 FRESAINN 廣島駅前
6	06/16 週五	飯店=>廣島空港=>桃園機場=>抵達八德國中	溫暖的家

三、活動行程

第一天(6月11日)

早上統一搭乘專車抵達桃園國際機場，校長親自送機，並提醒學生旅外注意事項。同學們懷抱著緊張又期待的心情，取得由領隊交付的登記證、護照，學習操作機場自助行李托運系統，接著搭乘華航 CI-110 班機飛抵日本福岡國際機場。

首站參訪福岡北野天滿宮，認識日本學問之神菅原道真與道真在日本文化信仰上的地位，並體驗神社參拜方式，入境隨俗觸摸神社守護象徵的銅牛，祈求開

智慧、學業進步。午餐享用考試時必吃的豬排飯，炸豬排在日語中與「取勝」諧音，都是 **katsu**。餐後品嘗太宰府名物「梅枝餅」，但其實是紅豆餡的微 Q 點心，傳說是婦人將點心叉在梅枝上讓菅原道真療飢而來。

接著前往鄰近太宰府的九州國立博物館見學。

搭乘數層樓高且充滿科技感的手扶梯前往九州博物館，預備一場歷史與藝術的饗宴，博物館造型是利用玻璃牆面，將四周自然景色映照在牆面上形成建築物與自然結合的美感設計。

接著轉往參訪熊本藩主的庭園「水前寺」，並認識日本三大庭園樣式之一的「池庭」風格，欣賞日式庭園之美。日本庭園可簡分為三大樣式：池庭、枯山水和茶庭。實際走訪，將所知透過雙眼觀察加深印象，印證「讀萬卷書、行萬里路」的學習真諦。

晚上商借飯店的休閒空間練習台灣防疫歌曲〈手牽手〉手語版，為了明天的正式交流，學生們卯足全力，手語動作練習得更加流暢，且能夠互相提醒注意小細節，希望讓表演能夠更細緻、完美。而這些微小的變化，來自學生的主動性，相較於在台灣의練習，學生們的積極性有明顯的成長。



★在桃園國際機場出發前往日本



★訪福岡北野天滿宮



★太宰府名物「梅枝餅」



★享用考試時必吃的豬排飯套餐



★參訪九州博物館



★九州博物館超長手扶梯



★訪熊本藩主的庭園「水前寺」，池庭設計。



★水前寺的”池庭”美景。



★享用美味且豐盛的自助晚餐，同學間的感情也逐漸升溫。



★晚上在飯店認真練習台灣防疫歌曲〈手牽手〉手語版。

第二天(6月12日)

一早，換上浴衣，參觀大分縣豆田町的天領木屐店。其中「天領」指的是天皇的直轄領地。豆田町也有「小京都」之稱，街道充滿江戶風情。讓學生先認識交流學校周邊的區域特色，來緩和緊張心情。

享用美味的日式餐盒的午餐後，休息室非常寧靜，空氣中彷彿可以感受到學生既忐忑又期待的複雜心情。這時休息室的拉門被悄悄拉開，幾張好奇的笑臉出現在門邊，對著我們說：「你好！」然後日本同學越聚越多，問好的聲音也越來越大，讓我們的學生都十分驚喜，緊張感也被日本同學的善意沖淡不少。

接著我們進入體育館參加英語課程的交流，由日本的外師說明破冰活動進行方式，原本擔心台灣 15 位學生要與杵筑中學 93 位同學一起進行英語交流活動，壓力會很大，但是整體過程卻非常熱鬧有趣，學生們也在互動中提升了英語口說的動機和興趣。

接著才藝表演時間，我們以英語介紹〈手牽手〉一曲的意義，表達希望在全球疫情之後，我們能牽起彼此友誼的手，用跨語言的台灣手語，傳達來自台灣善意和祝福。看到日本同學也跟著旋律一起比手語，耳畔又傳來中文歌曲在日本學校的體育館悠揚響起的聲音，大家內心真是無比激動！

而杵筑中學是日本劍道全國常勝軍，也特地以精湛的劍道歡迎我們，並邀請我們拿起木劍，體驗劍道擊打的威力，最後還設計我們學生在揮舞木劍時，所有

杵筑劍道部的同學應聲倒地的橋段，讓學生們又驚又喜，感受到日本師生與我們交流的用心，而這一份處事的細膩，也令學生印象深刻。

最後，大分地方記者對交流活動進行採訪，為此次的交流初體驗留下圓滿美好的句點。



★參訪天領木屐店超大木屐



★參訪「小京都」豆田町



★抵達交流學校一大分縣杵筑中學!
首先，入境隨俗換上室內拖。



★進行英語破冰交流。



★進行才藝表演—「手牽手」手語歌。



★由劍道部主將指導對練。



★學生體驗劍道揮擊。



★杵筑中學的佐佐木校長與本校代表交換紀念品，期待有緣再相會。



★本校學生代表致英語感謝詞，感謝杵筑中學熱烈的接待與善意，讓我們完成一次成功且收穫滿滿的出訪。



★參觀杵筑城下町

★參訪城下町的武家屋敷



接下來也是同學期待的 Homestay 入村式，儀式由 Home 爸稻田先生代表致歡迎詞。老師們也到 Home 媽家，了解學生們住宿的狀況，晚上孩子們紛紛回傳和 Home 爸、Home 媽互動的照片和影片，回應中滿滿的感動，還有孩子說要趕快利用時間寫給 Home 爸、Home 媽感謝的話語，因為有這樣的住宿體驗，在山林的古民宅中、屋宅旁是花圃和菜圃，晚上螢火蟲飛舞，學生直言彷彿經歷了一次夢幻的洗禮，印象非常深刻而感動。

晨起，學生非常驚訝在 home 媽家，吃到飯店等級的擺盤和早餐，也深深感受到日本 home 媽待客之道與誠意、熱情。特別是佐藤 Home 爸家有 4 隻超可愛、會叫人起床的貓，讓 homestay 的 5 個男生心都融化了，也引起了其他女同學的羨慕。最後，和日本家人合影、一一擁抱，聽著來自日本家人的慰問和叮嚀，並互道珍重再見!結束難忘的日本 homestay 生活體驗。



日式家庭初體驗。	
	
★home 媽真理子準備的豐盛早餐。	★佐藤家可愛的賓士貓。
	
★在稻田家和弟弟一起玩跳青蛙。	★依依不捨和 Home 媽一家道別。

第三天(6月13日)

遊覽由布院名勝金鱗湖。金鱗湖在由布岳山麓的圍繞下，湖水清澈乾淨，游魚細石直視無礙，魚鱗在陽光下閃閃發光，故名。又因為溶入了溫泉水的特性，使得金鱗湖在清晨時分會飄起薄薄煙霧，讓來訪的人彷彿處在仙境之中。

在此也巧遇來自台灣的遊客，他們很意外有來自台灣的學生團體出訪，知道我們是來教育交流，也都給予我們肯定和加油!

接下來參訪別府的海地獄，別府海地獄呈現 Tiffeny 藍，滾滾白煙也呼應地獄的高溫蒸騰，學生在此地流連，進行一場視覺上美與震撼的體驗。除了海地獄鄰近也有高鐵質的血地獄，令人嘆為觀止。

之後驅車前往關門海峽，讓學生認知我們正處在北九州門司港和本州的下關之間，並挑戰橫越關門海底隧--由福岡的門司港到山口的下關，並得到全員橫越

的熱血證明。

通過關門海峽，來到下關市的日清講和紀念館，學生仔細觀看馬關條約的內容、檢視李鴻章與伊藤博文的座位微妙之處，並互相討論在歷史課本中學到的馬關條約與台灣影響，並參訪與春帆樓相鄰的赤間神宮，聽老師補充怪談「無耳芳一」故事和源平合戰最後一役的「壇之浦」海戰歷史，認識日本的文化和歷史。



★由布院的金鱗湖，景色優美動人。



★海地獄的顏色在煙霧蒸騰下，呈現特殊景觀。



★關門海峽壯闊的景色



★參訪日清講和紀念館



★赤間神宮特殊的龍宮造型，呼應歷史。	★赤間神宮前遙望壇之浦古戰場，滔滔海水，彷彿低訴的歷史的過往。
	
★溫泉飯店享用會席料理，體會日式服務的細膩並與同學交流一天參訪的心情和收穫。	★體驗穿浴衣以及日式泡湯禮儀，感受與台灣不同的泡湯感受和不同文化差異。

第四天(6月14日)

前往山口參訪秋吉台野生動物園，學生在車上觀察動物生態，有些動物在台灣動物園也見過，但是看到老虎在樹下近距離凝視我們；看到黑熊媽媽把對遊客非常好奇的小黑熊寶寶趕回洞窟時，學生們都驚喜連連、相機拍個不停，並在可愛動物區第一次見到袋鼠育兒袋中的小袋鼠，也發現生命教育動人的時刻。之後參訪日本三大名橋之一的錦帶橋。該橋建立至今已有 300 多年歷史，造型如波浪，外觀與特殊木板製作工法被列為日本三大名橋。一步一步走在木製台階上別有一番日式復古情懷。

稍後抵達吳市，吳市以海上自衛隊的軍港駐紮地聞名，動畫《謝謝你在世界的角落找到我》便是以二戰時期的吳市為背景，呈現小人物在戰亂下的悲歡離合。抵達吳市，更有進入故事中的代入感。前往吳市的大和博物館，則讓學生見識了二戰期間的日本超級戰艦一大和號，雖然是縮小 1/10 的模型，但也非常巨大。學生表示體認到當時先進的武器被用於戰爭是必然，但如可用於自衛與維護和平將更有意義。博物館同時也展出二戰期間日本海軍的作戰主力戰機—零式戰鬥機，它也是日本二戰期間最知名的戰機。宮崎駿的電影《風起》以及小說《永遠的0》都以此為題材，讓學生在看電影和文學作品時，能更有深入

之感。



★小袋鼠一會兒露出頭、一會兒會伸出腳，在媽媽的育兒袋中也非常活潑。



★學生與袋鼠近距離互動，感受與動物相處的趣味，學習尊重和愛護動物生態。



★午餐享用當地鄉土料理，體驗不同的日本餐飲風味。



★秋芳洞外巧遇學術交流的台灣野柳女王頭，懷抱「他鄉遇故知」的心情與女王頭合影。



★錦帶橋無限風光。



★品嘗日本綜藝節目認證的冰淇淋，學生勇敢嘗試醬油風味。



★參觀大和號 1/10 巨大模型



★二戰著名的零式戰鬥機。



★大和博物館的動力體驗學習區。學生可以操作簡易的小遊戲認識撐起龐大戰艦的種種科學實驗。



★與吳市「海上自衛隊吳史料館」外的潛水艇合影，雖無規劃進入參訪潛水艇內部，但是龐大的外觀也非常令人驚嘆。

	
★晚餐品嘗廣島著名的廣島燒，廣島燒和大阪燒不同，廣島以在麵糊上多了麵條著稱，撒上青蔥和醬料，再加上廣島牡蠣，便是令人食指大動的美味料理。	★觀賞師傅現場料理廣島燒，親炙廣島燒製作過程，滿足視覺和味覺的飲食饗宴。

第五天(6月15日)

早晨，搭乘廣島著名的路面電鐵前往宮島，2016 年時廣島市還特別讓被爆電車 653 號恢復運行，提醒大家和平的重要。

瀏覽廣島市區風光，路面電鐵穿行在高樓與綠蔭之間，若不是忽然瞥見廣島原爆圓頂，很難想像 70 年前廣島市曾在原子彈衝擊下瞬間變成人間煉獄的恐怖與蒼涼。

隨著時間流逝，車外景色逐漸由高樓變換為滄海，瀨戶內海已然近在眼前，而不久即抵達宮島碼頭。大家拿出一日券，魚貫上了渡輪，瀨戶內海上漂浮著牡蠣架，老師趕緊複習為何廣島的牡蠣又大又肥美，學生回答:因為瀨戶內海的水溫高又沒有大浪!正說著，嚴島神社朱紅色的海上鳥居已經出現在眼前。

踏上宮島，慵懶的鹿群緩緩的在陽光下漫步，或在沙上靜臥，又是一陣手機瘋狂拍照的時刻，這些孩子大概很難在台灣這麼親近一大群動物吧!

在鹿群之後，學生看見的是位在宮島的便利商店 LAWSON，也瞭解店家為配合宮島的莊嚴性和神社色調，將原本醒目的藍紅色招牌色也特別改成棕色，呈現宮島在文化色調上的一致性，也表現日本人對當地文化的尊重。

參訪了嚴島神社的迴廊、能舞台之後，開始學生們的分組城市探索。

廣島原爆圓頂是一定要拜訪的重點，而鄰近的廣島原爆和平紀念館也是參訪的重中之重，學生們自行前往原爆圓頂、甚至從手機 google 尋到原子彈落下的正下方，所謂爆心地的一島病院。

除了在「廣島和平」專題中，認識廣島原爆事件，學生也在此次走進紀念館，親眼看見當時的遺物和爆炸威力、原爆症及肢體殘缺景象。映入眼簾的照片讓學生們不敢相信，也感受到各國遊客雖多，但卻異常沉重的低氣壓籠罩周圍，直到走出紀念館，自由放鬆的空氣才重新襲來，令孩子們感受深刻。

利用城市探索的時間，學生也拿出手機確認路線，前往行前規劃的廣島城、護國神社、商店街、紙鶴塔等地，並努力蒐集觀察報告的題材，也要思量午餐、晚餐的選擇，包括價位、口味、同學間的不同意見如何達成共識……，一趟旅行，有說不完的点點滴滴。



★廣島路面電車。



★感受搭乘路面電車的時代感。



★抵達宮島嚴島神社，感受嚴島神社及海上鳥居世界遺產景點的神聖感和歷史感。



★巧遇前一天在吳市博物館見過的日本同學，互相打招呼，把握機會做好國民外交，讓日本同學感受來自台灣的善意和熱情。



★近距離和宮島的鹿群互動，在優閒寧靜的氛圍下感受宮島的信仰文化。



★宮島商店街，品嚐廣島牡蠣。



★融入當地特色的 LAWSON。



★進行分組城市探索，首先抵達廣島的原爆圓頂，從斷垣殘壁中看見原子彈的威力，也敬佩廣島人將代表傷痛的圓頂留下，提醒世人勿忘戰爭對人民的傷害。



★仔細觀看來自日本各地的和平紙鶴，各地學生將對和平的祈願具體化為紙鶴，映入眼簾。



★進入廣島和平紀念資料館，看模擬原子彈爆炸前後，廣島市的改變。



★遇到日本小學生獻紙鶴儀式，聆聽老師對學生說明守護和平的重要，並聽見小學生大聲地回應老師，體會日本教育的確實和用心。



★被爆者的衣服



★變形的便當盒和變成黑炭的米飯。



★走進資料館，看見一幀幀的圖片和照片、一件件原爆後的物品，學生們的心情也跟著沉重起來。



★在原爆圓頂前凝視慰靈碑，此時天空忽然下起雨來，不是黑雨，雨水裡沒有輻射塵的危害，兩相對照原爆時的廣島有如人間煉獄，現在已成為復甦繁榮的城市，廣島復興的能力和正向的精神，值得學習。



★學生自行規劃城市探索路線，搭乘路面電鐵，穿行廣島市。



★自己決定要吃哪種午餐，操作日本拉麵店的售票機。

第六天(6月16日)

預備搭乘華航 CI-113 班機，由廣島機場返抵國門。在廣島機場特地向陪伴我們 6 天的司機中村先生表達感謝，學生們互相提醒要向中村先生揮手直到看不見為止--這是這六天來，學生們在杵筑中學道別、與 Home 爸 Home 媽道別、在溫泉會館與服務員道別時，不斷體會到的禮貌和誠意，當孩子能把自己所體會到的轉化成行為表現的這一刻，我們發現孩子們真的成長了，而這一趟真的沒有白來。

中午，重新坐上台灣的巴士踏上返回學校的路程，孩子們還是很亢奮，七嘴八舌的分享心情，而過去 6 天的行程，還在孩子們的腦海裡鮮活地的躍動著，並且開始編織下一段旅程的準備。國際線，在這群孩子心裡，是可以跨勇敢越的。



★返回台灣，與司機中村先生合影，感謝他 6 天的陪伴和學生上下車時親切問候，體會日本的職人精神。



★經歷 6 天的朝夕相處，現在已是有革命情感的好夥伴，在飛機上開心留影。



★重新搭乘台灣巴士，車內氣氛熱鬧非凡。



★回到溫暖的學校，主任和校長已在校門迎接，結束充滿回憶和收穫的日本廣島教育旅行。

(一)心得:

■杵筑中學交流

當初知道要去杵筑中學和 93 位二年級生交流時我第一反應是害怕的，是難以言喻的緊張感和不安，因為我害怕沒有話題、害怕自己的英文不足以支撐所有交談。在準備話題稿和體驗第一天的行程時，我總是帶著忐忑不安的心情，出現了很多不必要的焦慮。直到我們到了杵筑中學用午餐時，竟然出現了七年級生打開門，用中文和我們說了「你好」當下是驚喜的，是感動的。熱情和開朗是會傳染的吧？因為陸陸續續越來越多日本學生開門，一臉期待的看著我們，我們也不斷的問好、鞠躬，當時我的一切顧慮正在慢慢的冰消瓦解。後來到了體育館，所有二年級生熱烈鼓掌歡迎我們，此時我已經消去緊張，剩下的心情全是由興奮取代了。我對於英文的擔心顧慮完全是多餘的，因為我們使用的是日文夾雜英文再加上奇怪的比手畫腳來交談，我們都能明白對方的意思，原本最令人緊張的與杵筑中學的交流會，在實際與他們接觸後，緊張感一掃而空，取而代之的是滿滿的欣喜。

接下來緊張的手語表演，雖然我們出發前已經練習了無數次，也想過可能會因為緊張而失誤，但是實際卻沒有想像中手忙腳亂，而且當熟悉的語言和旋律在日本偌大的體育館響起，當下我心想:能夠將台灣的音樂帶到遙遠的日本也是極大的光榮啊!欣賞完我們的表演接下來就是由我們作為觀眾了，杵筑中學劍道部的同學一出場我就感受到了武士的氣勢，聲音宏亮、動作俐落、節奏迅速，不僅如此，杵筑中學校的學生還得犧牲自己挨打。這次非常感謝學校有這樣的機會讓我們能和日本的同學進行文化交流，並且結交不同國家的朋友，真的是十分不容易。

由杵筑中同學的劍道表演和獲得的成績可以知道，他們平常投入了大量的練習來對待這件事。日本人貫徹始終的學習精神是我們都該效仿努力的。杵筑中學的學伴們也都非常熱情和有禮，像我就成功的認識了好幾個日本的學伴，希望能和他們持續交流，因為這對於我們雙方都是很好的經驗累積。而我印象非常

深刻的就是今天去交流時玩的遊戲分組了！老師發給我們卡片讓我們去找相同卡片的隊員，其中一個和我拿著一樣卡的女學伴叫做 Saya，她非常的熱情，我們才聊沒多久她看見同學就會說「友達だよ～」讓我深刻的體會到了日本人的開朗和民族熱情。

而今天參訪杵築市立中學，也讓我對日本人大開眼界，首先是日本人的禮儀，就算我們聽不懂日語，他們也不會生氣，耐心教我們。向我們自我介紹的時候也會敬禮，感受到日本學校整體禮儀教育用心很多，日本校服非常好看有一致性，也更能突顯團隊的精神，值得我們學習。

時間就這樣像長了八腳一樣飛快的過去，最後在我們即將離開學校時，他們的熱情依舊沒有退去。我們準備上車時，杵築中學的學生會直接在窗戶旁與我們揮手說：“再見”，連佐佐木校長都親自來歡送，揮動雙手，直到在車上的我們再也看不見他們。經過這幾個小時的交流，除了深深感動，也讓我變得大方了一些，可以勇敢的介紹我自己，也希望在未來還有機會能像現在這樣到其他的國家做交流，擔任台灣的親善大使。

■宮島嚴島神社

還在船上時，我遠遠的就看見浮在海上的超大鳥居。當時我相當的興奮能親眼看見這傳說中的超大鳥居，嚴島神社裡有許多的舞台，主要是在有祭典時跳神樂舞。而我們被那雄偉的建築和一種協調的美感給震懾住了，它整個神社都是用紅色和一點黑色組成，它紅，但不是很刺眼不舒服，而是一種很莊重，讓人感到心靈平靜的色調。走在以鮮紅色為底色的神社木製地板上，也深深體會到了歷史的痕跡。在到訪之前我查詢過嚴島神社的相關資料，神社創建於約公元 593 年，擁有約一千四百年的歷史，在 1996 年被列入世界遺產之一。且神社社殿曾在 1207 年發生大火，心理感受更加不同凡響。

宮島的商店街也真的很好逛，著名的楓葉饅頭一口咬下去，檸檬口味瞬間充斥舌尖，真的非常的好吃。商店街賣很多宮島當地的特色產品，其題材取自於嚴島神社的鳥居、路上的小鹿、楓葉饅頭、牡蠣等，琳瑯滿目，讓人不知道如

何下手。

路上有許多鹿，雖然是野生的，但是看起來沒有攻擊性，也十分樂意親近人，非常可愛。原本我對於野生動物都是帶有恐懼感，但因為宮島的鹿都很溫順所以十分放心。

宮島之旅的重點是嚴島神社，位居於潮間帶的鳥居十分壯觀，雖然去的時候是乾潮所以無法看到鳥居矗立在海裡裡的模樣，但是我十分慶幸能親眼目睹鳥居的雄偉，即使相隔一段距離，也依舊感受到鳥居的莊嚴與震撼。

■春帆樓(日清講和紀念館)

在來到這裡之前，馬關條約一詞只存在於社會課本中，實地走訪春帆樓，把課本中的歷史實景化，曾國藩跟李鴻章及伊藤博文等人物也是如此，直到親眼見識過之後，那些好似似有非有的故事，才突然變得清晰，我這時也才意識到這真的是曾經發生過一段歷史、一個故事的地方，歷史都是需要有人記得的，人們必須從歷史裡學到一些啟示，發生了什麼，未來需要避免什麼，都是從經驗而來，但願未來也可以不要有類似瓜分他國土地的條約出現，一旦出現，即象徵著有戰爭，有人因此而死，但遺憾的是，人類終是需要親身歷經傷痛後才能體悟。

上歷史課時就提到過馬關條約，也提到了簽訂地和雙方的代表，只不過並沒有到很深入的介紹。今天實際到訪了解才知道了地點選在這裡的動機以及考量。從日本的角度來看馬關條約，和台灣的視角並不同，算是一種很特別的文化交流和融合。在了解了雙方的各種因果關係和由來後，建立了良好的世界觀點，我們的認知走出了台灣的教科書，這是非常難得且珍貴的經驗累積。在看過這些戰爭的痕跡物後，也讓我們深刻體認到戰爭的殘酷和歷史的遺跡。願世上不要再有戰爭，因為歷史的傷痕需要很多時間來彌補和修復。

■大和博物館

穿越關門海峽的海底隧道，我們一行人終於來到了位於本州的吳市參訪大和博物館，看當年世界上最大的戰艦於 1945 年永遠的沉於鹿兒島縣 345 公尺的海平面之下。來到這裡，看到軍艦雄偉的氣勢，即使是縮小比例模型，卻又不失其原本的磅礴，輝煌的曾經。但一場戰役，燒夷彈的無情，讓吳市陷入了絕望的戰火中。看完紀錄片，知道這世界並不總是和平的，即使有正當的理由，也不該剝奪他人的性命。多一點包容；多一點關心，悲傷才會遠離。

博物館裡這 1/10 的大和軍艦，還有上面一些武器的配置介紹，令我最感興趣的是它的主砲，口徑是 46cm 的，是當時全世界最大的砲口。口徑越大的同時，推進力和後座力也越大，因此大和軍艦可謂是一艘完完全全的、鐵血無情的戰鬥機器。還有裡面的魚雷、戰鬥機、甚至是船隻的推進器、小小的放置於玻璃展覽櫃中的各式小戰艦，每個都是戰爭遺留的產物，同時也是歷史欲告訴我們的慘痛痕跡，願這些武器永遠停留在戰地博物館，並希望它們永遠只作為模型存在於這個世界。

這樣的歷史告訴了我們，戰爭真是一件殘酷的事，為什麼人類一遇到意見不合的時候總是會想要以武力解決呢？我想那是因為天性的關係吧！人類雖也是一種動物，但我們卻位於動物的最高頂端，為什麼？跑不快、搶不來的我們憑什麼？憑著我們的智慧，靠著我們能夠學習文化的素質，所以，願未來執政的政治家，能夠謹記我們跟動物不同，我們可以不要做事總是以武力解決。

■廣島和平紀念資料館

在剛進去時，就看到原爆受害區的災情，再往裡面走，就有許多有關原爆受害的照片和物品，越看越覺得沉重。以前雖然都知道原爆的災情十分慘重，但是今天資料館一看，還是無法讓人接受，原本事先做好的心理建設，也逐漸崩塌，再次感受到戰爭是如此可怕。

進入到主要展示的地方時，裡面一片漆黑只有微弱的燈光就好似在模擬當時被

原子彈轟炸後的廣島，往裡面看去一整面牆都是那時被轟炸過後的慘狀，真的慘不忍睹，館內甚至有模擬原子彈轟炸時的 3D 動畫，沒經歷過的我們透過栩栩如生的畫面都被原子彈的威力震懾住了，難以想像當時人們的感受，再往前走展示的是經歷過原爆的衣物等，我最震驚的是連鐵飯盒裡面的飯都已經被燒到無法分辨是煤炭還是米飯了，不僅如此，經歷過核輻射以及原子彈轟炸的人體更是令人無法接受，走完資料館沉重悲痛的心情真的難以平復，但是也藉此了解到了核武器的可怕之處、一定要禁止使用核武器的原因，只能希望世界能夠一直和平下去。

二戰這件事是不可抹滅的事實，但廣島人可以在 2—3 週內把生活恢復到基礎建設完善，這件事相當的厲害。在資料館中我們看見的是戰爭的無情和可怕，告訴我們不要再重蹈歷史的覆轍，也讓人們更懂得珍惜和平的用意。雖然相當的沉重，但也讓我更进一步了解二戰這件歷史發生的經過。戰爭很可怕，但始終都是因為人們的野心，以及想要得到更多的慾望。這很容易讓人走上不歸路，所以在做事情時我們要三思而後行，二戰用了許多人的生命教大家和平的可貴。

■廣島原爆圓頂

原爆圓頂原為廣島縣物產陳列館，後因美國放下第一顆原子彈，建築物嚴重燒毀，人民死傷慘重，爆炸中心周圍建築幾乎夷為平地，只有圓頂屋的鋼筋得以殘存，而成為原子彈爆炸遺址。它讓人們不會忘了這個戰爭付出的代價，讓人們記住和平的重要性。

一開始只聽過原爆的故事以及看過原爆圓頂的照片，但是當我親眼看見了殘破不堪的圓頂才終於見識到了戰爭的千萬分之一殘酷，原爆圓頂館即使經歷了一場慘絕人寰的戰爭卻仍屹立不搖的矗立在原地，堅持的令人佩服，令我不禁覺得自己應該跟這棟建築物學習效仿。

在原爆原頂前，看著在烈日中半成黃橙色的殘破建築，心裡的感覺五味雜陳。在網路上以圖片觀賞絕沒有親眼見到它來的震撼以及壯觀。放在現在它早已不是普普通通的戰損建築，它是見證了日本二戰期間由強盛到受到大型傷害，再

到後來日本在戰後逐漸爬起重建、直至恢復到不亞於當時的強盛的、不會說話的證物。它默不作聲的在時間的長河中屹立不搖，向後輩訴說當時的慘烈、在這太平盛世提醒所有人歷史的傷疤。在圓頂附近還有一個戰亡者慰靈碑，上頭有許許多多來訪的人們送上的花束，偶爾還有幾隻烏鴉停在墓碑上，或走或飛，好像也在提醒我們，戰傷勿忘。

(二)建議:

本次國際見學活動雖為本校初次辦理但已籌備多年，感謝林永河校長及鍾美華校長大力支持，讓國際教育及國際交流可以在八德國中穩健發展。而辦理此次活動後，建議兩點方向:

一、加強與日校的參訪時間安排

本次出訪為配合國際專題的學習而前往廣島，但台灣往返廣島班機較少，因此日期安排上幾經調整，加上杵筑中非本校原先交流之友校，因此在確認交流學校上耗時較長。幸而杵筑中學願意排除困難、熱情接待、並為本校的來訪，特別在活動前為學生介紹台灣，讓學生認識台灣美食、景點，為我們的到訪提前暖身，非常的感謝。為使兩校的交流更順暢，未來規劃國際交流活動時，將以交流學校的互訪為主，讓國際交流時間的安排可以更順暢、圓滿。

二、積極締結姊妹校，深化交流

本校將累積與國際友校互動交流之經驗，積極發展締結姊妹校的穩定關係。期待在學校方面積極努力外，政府單位可以提供官方協助與交流機會的媒合，交流資訊的提供、宣傳，讓學校可以有更多機會帶孩子走入國際，達到國際教育 2.0 的目標。

(三)附件

八德國中參訪杵筑中學校新聞報導與影片連結。

台湾の生徒と笑顔の交流



じゃんけんを取り入れたゲームで台湾の生徒と交流する杵築中生(中央)―杵築市の杵築中

杵築中 教育旅行受け入れ

【杵築】杵築市の杵築中(佐々木潤一校長、279人)と台湾の中学の交流会が12日、杵築中体育館であった。県が仲介する国際交流事業で、台湾北西部にある桃園市の八徳国民中の生徒が県内を訪れた。海外からの教育旅行は3年ぶりという。

杵築中の2年生約90人(佐々木潤一校長、279人)と台湾の中学の交流会が12日、杵築中体育館であった。県が仲介する国際交流事業で、台湾北西部にある桃園市の八徳国民中の生徒が県内を訪れた。海外からの教育旅行は3年ぶりという。



夫婦そろって子育てを学ぶ

【杵築】もうすぐ赤ちゃんが生まれる夫婦を対象にした子育て教室「ママババクラス」が11日、杵築市健康推進館で開かれた。心身共に健やかな子どもに成長してもらおうと市が主催

杵築で子育て教室
夫婦7組が参加

【杵築】もうすぐ赤ちゃんが生まれる夫婦を対象にした子育て教室「ママババクラス」が11日、杵築市健康推進館で開かれた。心身共に健やかな子どもに成長してもらおうと市が主催

【同左】「最初は不安だったが、一緒に笑い合えた。機会があったら、また外国の人と交流したい」など話した。

した。夫婦7組が参加した。同館の保健師3人が講師を担当。「手をかける、目をかける、声をかける、気をかけてください」などと呼びかけた。授乳時にはスマホを持たず、愛情を込めて目を見るようアドバイスした。

山里彩るアジサイ500本

杵築市山香 大内さん 「来場して楽しんで」



山あいの民家の庭を彩る色鮮やかなアジサイ=17日午前、杵築市山香町向野

【杵築】杵築市山香町向野の大内健一さん(76)方の庭でアジサイが見頃を迎えている。

ドクターヘリの着陸ポイント、大内さん、妻、長女、次女

津久見の桜美しく
写真コンテスト表彰
【津久見】「つくみ桜オトコンテスト」の表彰が11日、津久見市四浦の漁村センターであった。河津桜やソメイヨシノ見頃。17日まで、津久見市

見頃は6月末まで。同所は宇佐市境にあるあいの集落。昨年は口コで町内や宇佐市から約40が足を運んだ。大内さん「もっと多くの人に楽しんでほしい」と来場を呼びかけている。

以前、里道だった場所岩場(高さ約10m)に約100本を植栽しており、やピンク、紫、青など色とりどり。漆黒の岩と映きれるアジサイのコントラスト(対比)は絵画のよう。夜はライトアップをしている。

この後、人形を使つてつこや、おむつ交換を体験した。(藤内賢治)

